

Please read this manual carefully before use!

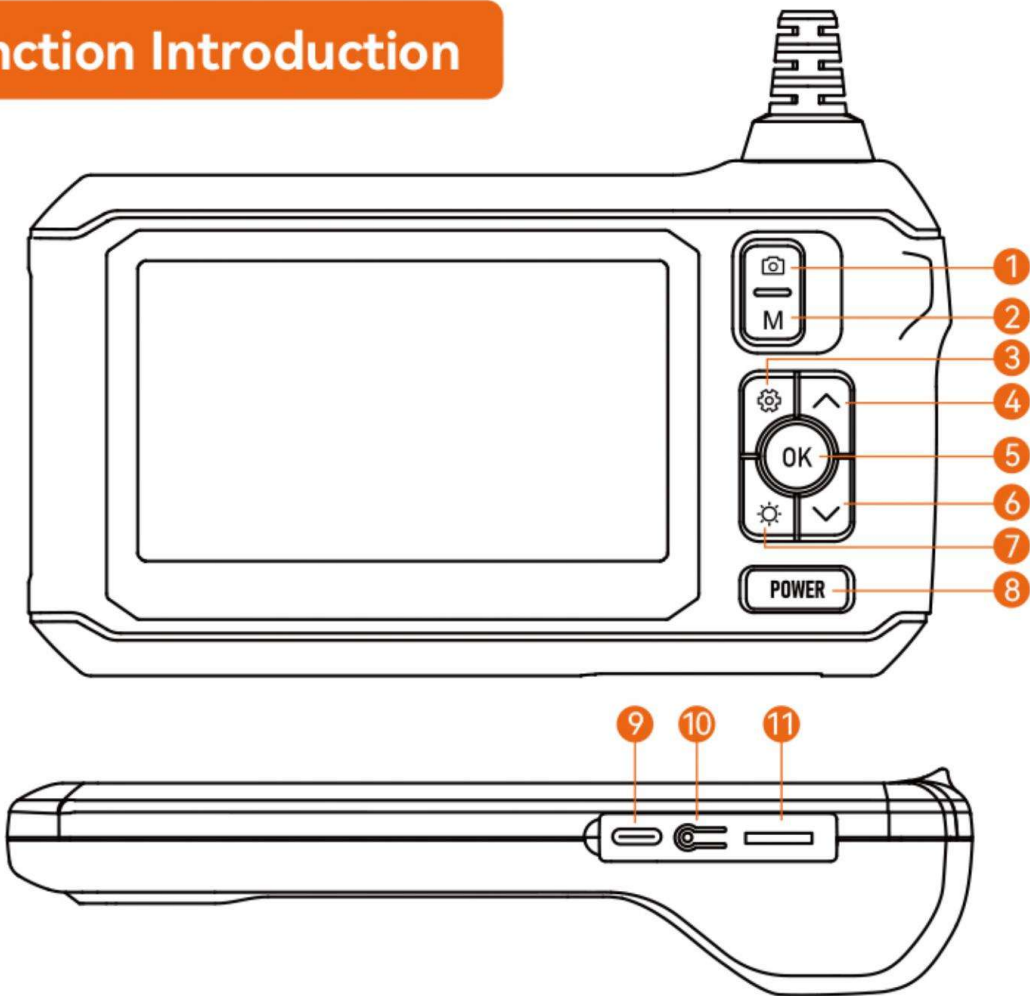
Safety and Maintenance

- The product is an industrial endoscopy camera and is not intended for medical use or human examination.
- Do not hit the camera violently and do not pull the cable.
- When used in an environment with sharp bumps, please use it carefully to prevent the waterproof protective layer of the probe from being scratched.
- The camera probe is not made of heat-resistant and high-temperature materials. When checking the automobile engine, please ensure that the temperature in the engine drops to the normal temperature.
- When not in use, please ensure that the lens and the main unit are clean and dry, and avoid contact with oil, etc. or other corrosive and dangerous substances.
- This product is not suitable for people with limited physical, sensory or mental abilities.
- Do not allow children to touch and operate this equipment.

Battery Instructions

- Please use a (5V=1A) household charger that meets the safety regulations to charge the equipment. Fast charging is not supported.
- This device supports charging while using.
- If the device is not used for a long time, please ensure that it is charged at least once every 3 months to prevent irreparable damage caused by excessive discharge of the battery.

Function Introduction



- 1 Photo/Video/Switch lenses**

Short press to take photos / videos
If it is dual lens: long press to switch front/side lens
- 2 Mode key**

Short press to cycle through photo/Video/image preview modes
- 3 Setting key**

Short press to enter the settings menu
- 4 Up key**

Move up / Enlarge image 1.0-1.5-2.0 loop / Rewind during video playback
- 5 “OK” key**

OK key/image still
- 6 Down key**

Move down/image selection 180°/fast forward during video playback
- 7 Light adjustment**

LED: 0-50%-80%-100% cycle
- 8 Power button**

Press and hold for 3 seconds to turn on and off the power of the machine

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch!

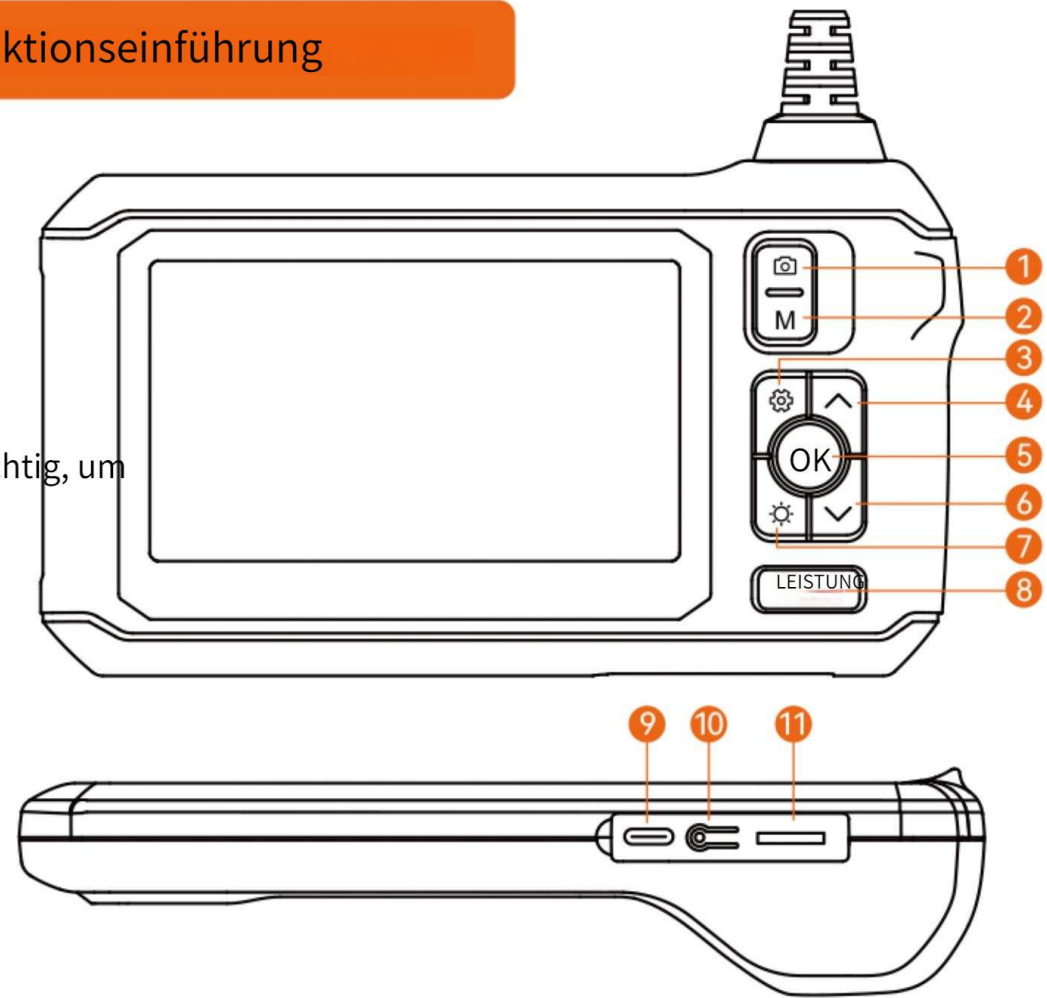
Sicherheit und Wartung

-
-
- Wenn es in einer Umgebung mit scharfen Unebenheiten verwendet wird, verwenden Sie es bitte vorsichtig, um
- Die Kamerasonde besteht nicht aus hitzebeständigem und hochtemperaturbeständigem Material. Bitte stellen Sie beim Überprüfen des Automotor sicher, dass die Temperatur im Motor auf die normale Temperatur sinkt.
-
-
-

Batterieanweisungen

- Bitte verwenden Sie ein Haushaltsladegerät (5 V - 1 A), das den Sicherheitsanforderungen entspricht Vorschriften zum Aufladen der Geräte. Schnellladen wird nicht unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt das Laden während der Verwendung
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, stellen Sie bitte sicher, dass es aufgeladen ist mindestens alle 3 Monate, um irreparable Schäden durch übermäßige Entladung der Batterie zu vermeiden.

Funktionseinführung



- 0 Foto/Video/Schalter Linsen**
Kurzes Drücken zum Aufnehmen von Fotos/Videos. Bei Dual-Objektiv: Langes Drücken zum Umschalten zwischen Front-/Seitenobjektiv.
- 2 Modus-Taste**
Zum Durchlaufen kurz drücken Foto-/Video-/Bildvorschau modi
- 3 Einstellschlüssel**
Kurzes Drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen.
- 4 Pfeiltaste nach oben**
Bild 1.0-1.5-2.0 in einer Schleife nach oben verschieben / Vergrößern / Während der Videowiedergabe zurückspulen
- 5 "OK"-Taste**
OK, Schlüssel/Bild noch da.
- 6 Abwärtstaste**
Bewege nach unten/Bildauswahl 180/schnell vorwärts während der Videowiedergabe
- 7 Lichtanpassung**
LED: 0-50%-80%-100% Zyklus
- 8 Power-Taste**
Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- und auszuschalten

¡Lea atentamente este manual antes de usarlo!

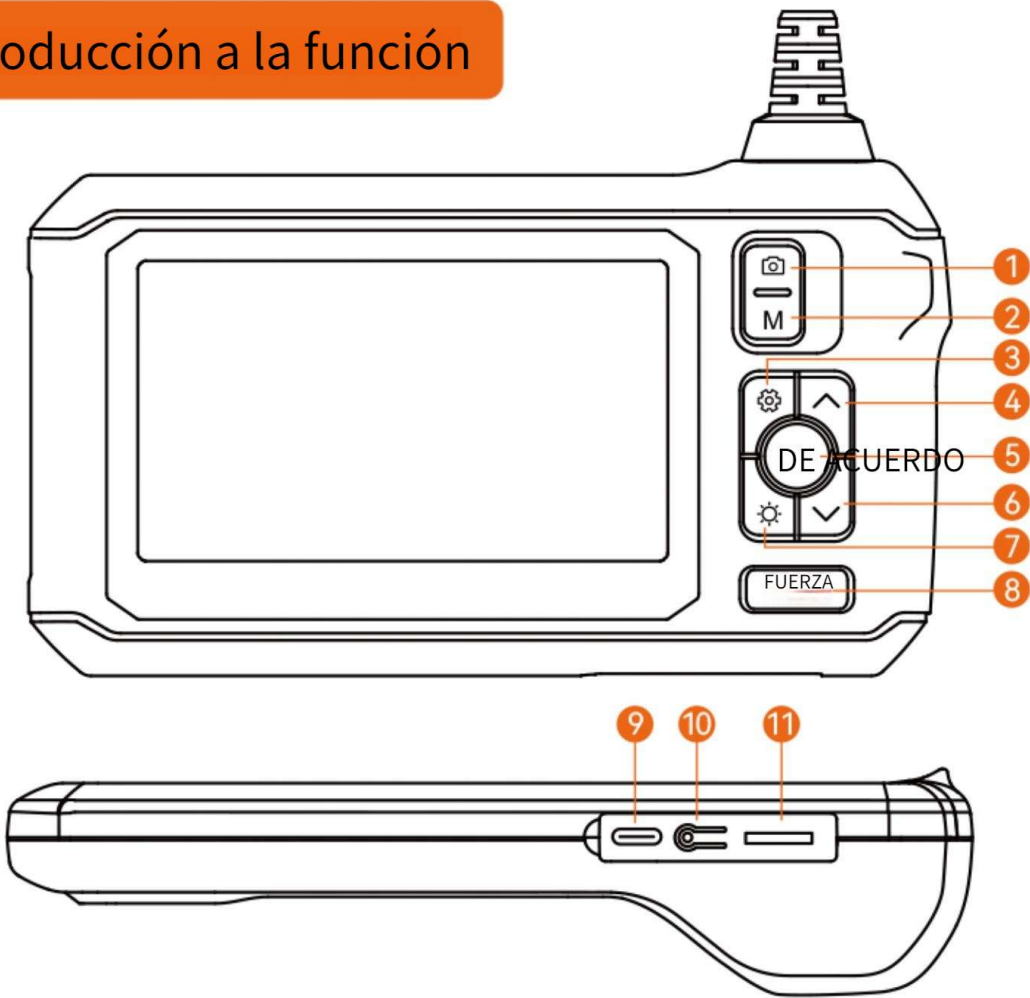
Seguridad y mantenimiento

- uso médico o examen humano.
- No golpee la cámara violentamente y no tire del cable.
- Cuando se utiliza en un entorno con golpes agudos, utilícelo con cuidado. evitar que la capa protectora impermeable de la sonda se raye.
- La sonda de la cámara no está hecha de material resistente al calor ni a altas temperaturas. Materiales. Al revisar el motor del automóvil, asegúrese de que la temperatura del motor baje a la temperatura normal.
- y secar, y evitar el contacto con aceite, etc. u otras sustancias corrosivas y peligrosas.
- No permita que los niños toquen ni operen este equipo.

Instrucciones de la batería

- Utilice un cargador doméstico (5V---1A) que cumpla con las normas de seguridad. Normas para cargar el equipo. No se admite la carga rápida.
- Este dispositivo admite la carga mientras se usa
- Si el dispositivo no se utiliza durante un período prolongado, asegúrese de que esté cargado al menos una vez cada 3 meses para evitar daños irreparables causados por una descarga excesiva de la batería.

Introducción a la función



0 Foto/Video/Interruptor lentes

Presione brevemente para tomar fotos / videos
Si es de doble lente: presione prolongadamente para cambiar la lente frontal / lateral

2 Tecla de modo

Presione brevemente para recorrer
Modos de vista previa de foto/vídeo/imagen.

3 Clave de configuración

Presione brevemente para ingresar al menú de configuración.

4 tecla arriba

Subir / Ampliar imagen 1.0-1.5-2.0 bucle /
Rebobinar durante la reproducción de vídeo

5 "Tecla OK"

OK, imagen/clave aún.

6 tecla abajo

Bajar/selección de imagen 180/rápido
adelante durante la reproducción de vídeo

7 Ajuste de luz

LED: Ciclo 0-50%-80%-100%

8 Botón de encendido

Mantenga presionado durante 3 segundos para
encender y apagar la máquina

Veillez lire attentivement ce manuel avant utilisation !

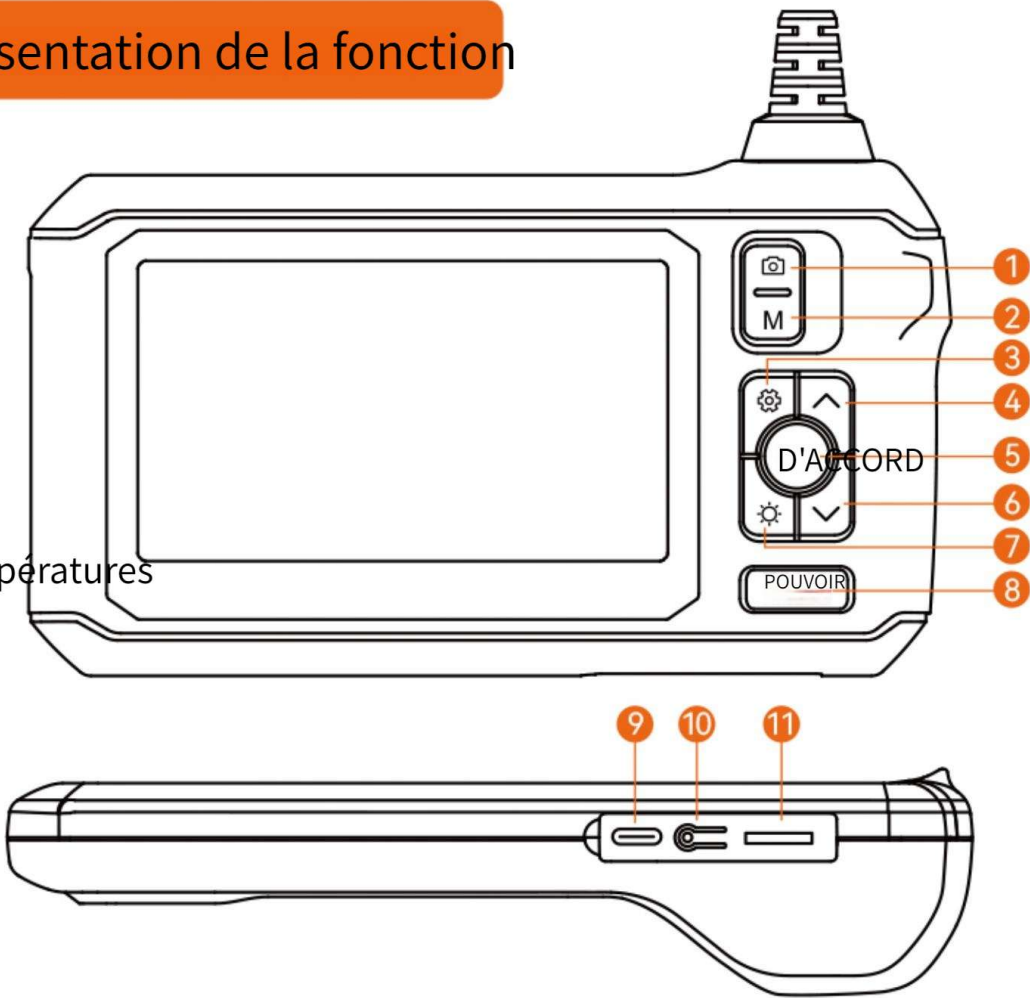
Sécurité et entretien

-
-
- Lorsqu'il est utilisé dans un environnement avec des bosses aiguës, veuillez l'utiliser avec précaution pour Évitez de rayer la couche protectrice Waterproof de la sonde.
- La sonde de la caméra n'est pas fabriquée en matériau résistant à la chaleur et aux hautes températures Matériels. Lors de la vérification du moteur de l'automobile, veuillez vous assurer que la température du moteur descend à la température normale.
-
-
- Ne laissez pas les enfants toucher et utiliser cet équipement.

Instructions pour la batterie

- Veuillez utiliser un chargeur domestique (5V---1A) conforme aux normes de sécurité réglementations pour charger l'équipement. La charge rapide n'est pas prise en charge.
- Cet appareil prend en charge le chargement lors de l'utilisation
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, assurez-vous qu'il est chargé au moins une fois tous les 3 mois pour éviter des dommages irréparables causés par une décharge excessive de la batterie.

Présentation de la fonction



0 Photo/Vidéo/Basculer lentilles

Appuyez brièvement pour prendre des photos / vidéos Si c'est un double objectif : appuyez longuement pour changer d'objectif avant/arrière

2 Touche de mode

Appuyez brièvement pour parcourir modes de prévisualisation photo/vidéo/image

3 Clé de réglage

Appuyez brièvement pour accéder au menu des paramètres

4 Touche haut

Monter / Agrandir l'image 1.0-1.5-2.0 en boucle / Rembobiner pendant la lecture vidéo

5 Touche "OK"

OK clé/image toujours

6 Touche vers le bas

Déplacer vers le bas/sélection d'image 180/rapide avance rapide pendant la lecture vidéo

7 Réglage de la lumière

LED : cycle de 0-50%-80%-100%

8 Bouton d'alimentation

Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour allumer et éteindre la machine

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso!

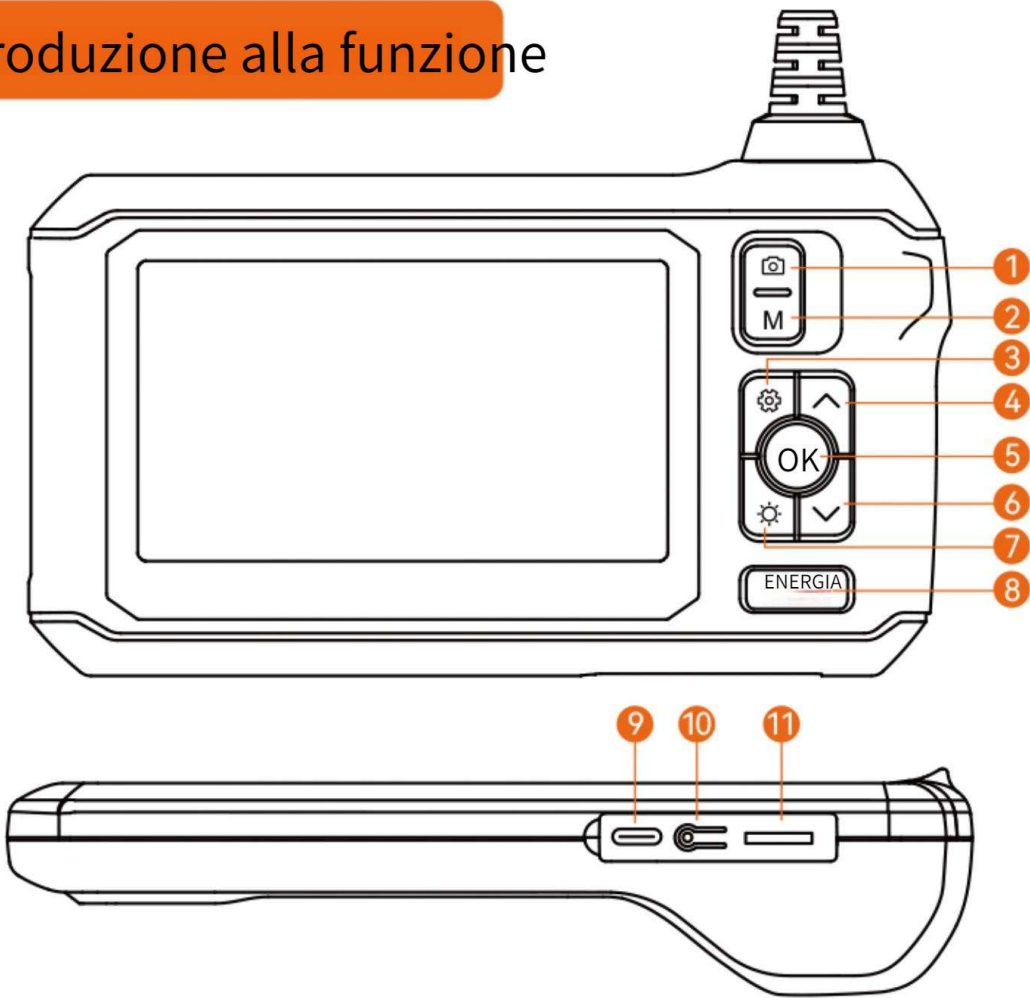
Sicurezza e Manutenzione

- uso medico o esame umano.
-
- Quando viene utilizzato in un ambiente con sporgenze acute, si prega di usarlo con cautela per evitare di graffiare lo strato protettivo impermeabile della sonda.
- La sonda della fotocamera non è resistente al calore e alle alte temperature. Quando controlli il motore dell'automobile, assicurati che la temperatura nel motore scenda a un livello normale.
-
- e asciutto, evitando il contatto con oli e altre sostanze corrosive e pericolose.
-
- abilità mentali
-

Istruzioni per la batteria

- Si prega di utilizzare un caricabatterie domestico (5V---1A) che rispetti le norme di sicurezza. norme per caricare l'apparecchiatura. La ricarica rapida non è supportata.
- Questo dispositivo supporta la ricarica durante l'utilizzo
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, assicurarsi che sia carico almeno una volta ogni 3 mesi per evitare danni irreparabili causati da un eccessivo scaricamento della batteria.

Introduzione alla funzione



0 Foto/Video/Interruttore lenti a contatto

Premi brevemente per scattare foto o video. Se è una doppia lente: premi a lungo per passare dalla lente frontale a quella laterale.

2 Tasto modalità

Premere brevemente per scorrere modalità di anteprima foto/video/immagine

3 Chiave di impostazione

Premi brevemente per accedere al menu delle impostazioni

4 Tasto su

Sposta in alto / Ingrandisci immagine 1.0-1.5-2.0 loop / Riavvolgi durante la riproduzione video

5 tasto "OK"

Chiave/immagine fissa

6 Tasto Giù

Sposta verso il basso/selezione immagine 180/veloce avanzare durante la riproduzione del video

Regolazione della luce

Ciclo LED: 0-50%-80%-100%

8 Pulsante di accensione

Tenere premuto per 3 secondi per accendere e spegnere la macchina

사용하기 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽으십시오!

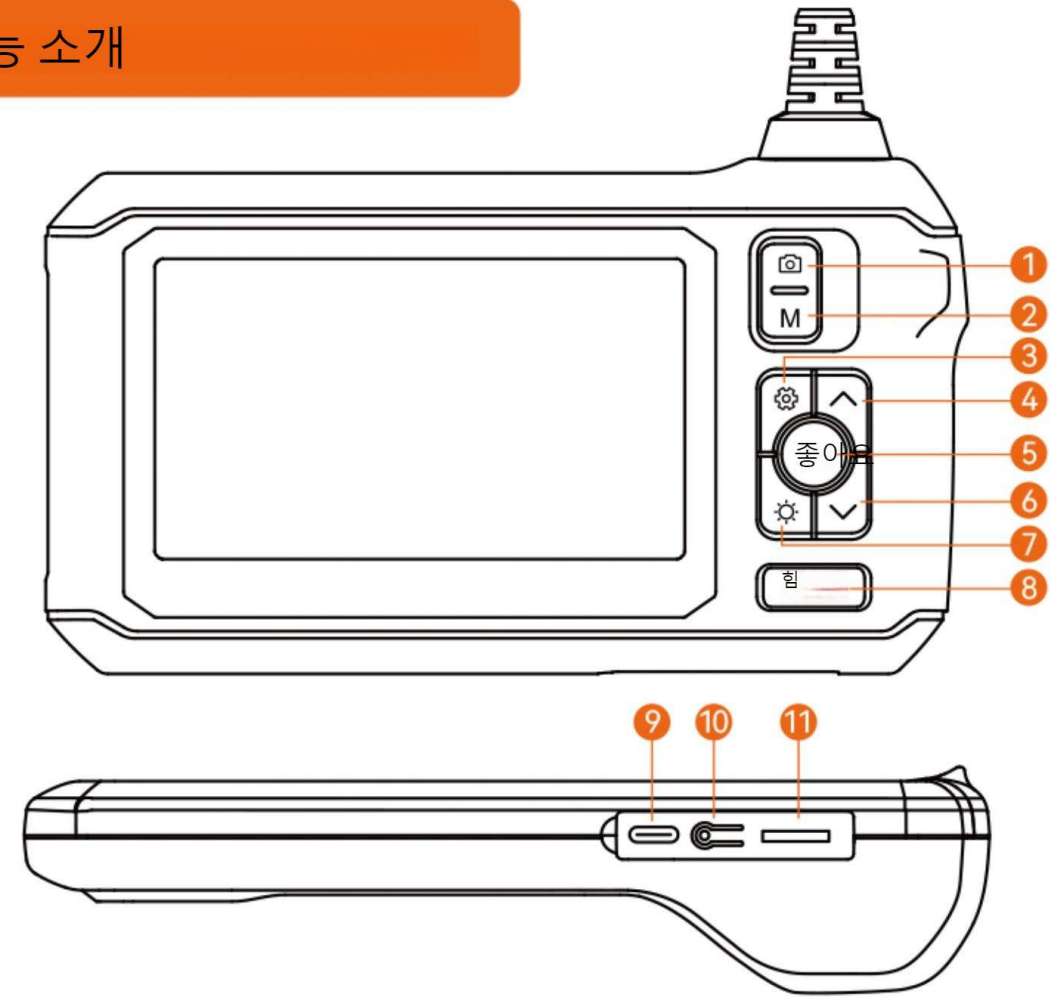
안전 및 유지 관리

- 본 제품은 산업용 내시경 카메라이며,
- 카메라를 세게 치거나 케이블을 당기지 마세요.
- 날카로운 범프가 있는 환경에서 사용할 때는 주의하여 사용하십시오.
프로브의 방수 보호층이 긁히는 것을 방지하십시오.
- 카메라 프로브는 내열성 및 고온에 견디도록 만들어지지 않았습니다.
자동차 엔진을 점검할 때는 엔진 온도가 정상 온도로 떨어졌는지 확인하십시오.
- 사용하지 않을 때는 렌즈와 본체가 깨끗한지 확인하십시오.
- 이 제품은 신체적, 감각적 장애가 있는 사람에게는 적합하지 않습니다.
- 어린이가 이 장비를 만지거나 조작하는 것을 허용하지 마십시오.

배터리 지침

- 안전 기준을 충족하는 (5V---1A) 가정용 충전기를 사용해 주세요.
장비 충전 규정. 고속충전은 지원되지 않습니다.
- 이 장치는 사용 중 충전을 지원합니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우 반드시 충전을 해주시기 바랍니다.
배터리의 과도한 방전으로 인한 회복 불가능한 손상을
방지하기 위해 최소 3개월에 한 번은 사용하십시오.

기능 소개



0 사진/비디오/전환 렌즈

사진/비디오를 찍으려면 짧게 누릅니다.
듀얼 렌즈인 경우: 앞/뒤
렌즈를 전환하려면 길게 누릅니다.

3 설정 키

설정 메뉴로 들어가려면
짧게 누르세요

5 "OK" 키

확인, 키/이미지 여전히

7 빛 조정

LED: 0-50%-80%-100% 사이클

2 모드 키

짧게 누르면 순환됩니다.
사진/비디오/이미지 미리보기 모드

4 업 키

이미지 위로 이동 / 이미지 확대
1.0-1.5-2.0

6 아래쪽 키

루프/비디오 재생 중 되감기
아래로 이동/이미지 선택 180/빠르게
비디오 재생 중 앞으로 이동

8 전원 버튼

3초간 길게 누르면 기기의
전원이 켜지고 꺼집니다.

ご使用前にこの説明書をよくお読みください。

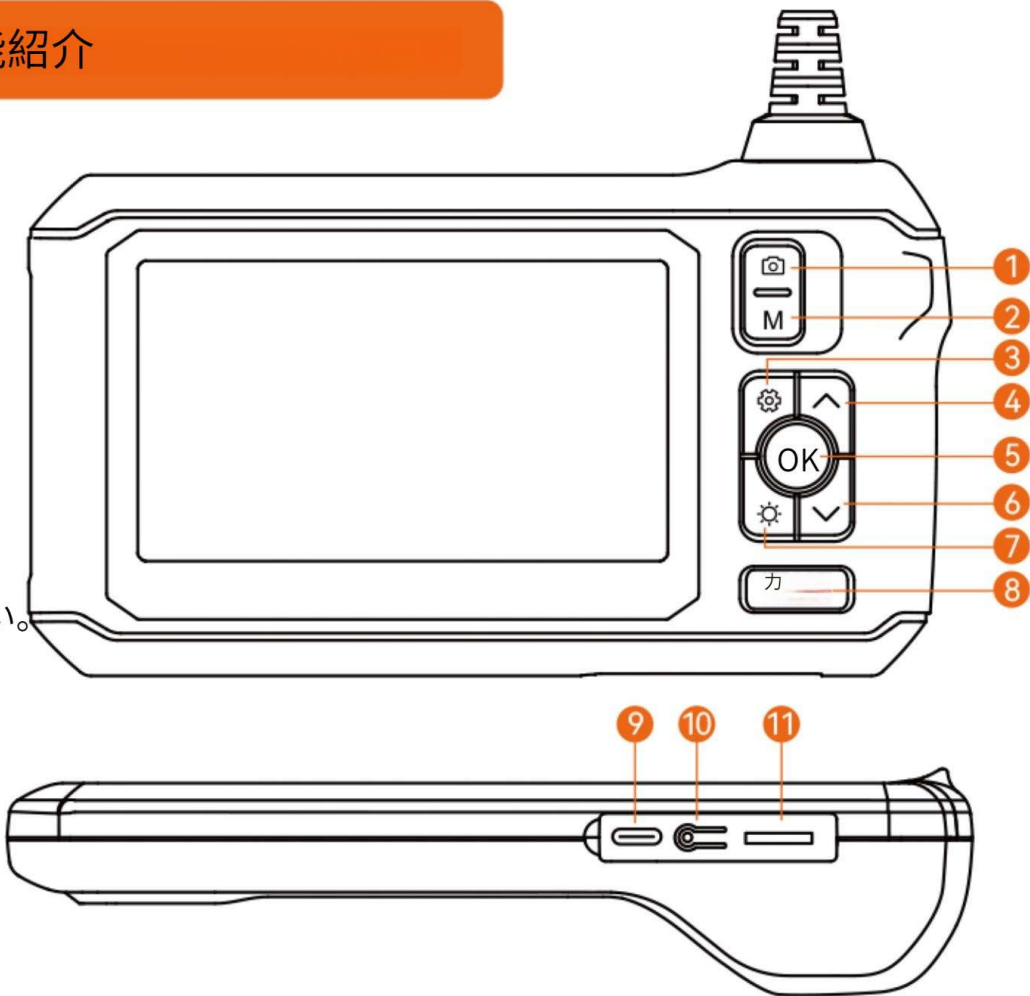
安全性とメンテナンス

- 本製品は工業用内視鏡カメラであり、以下の用途には使用できません。
- 鋭い凹凸のある環境で使用する際は、注意してご利用ください。プローブの防水保護層に傷が付かないようにしてください。
- カメラプローブは耐熱性や高温に耐えられる素材で作られていない
自動車のエンジンを点検する際は、エンジンの温度が正常な範囲に下がっていることを確認してください。
- この製品は、身体的、感覚的に制限のある人には適していません。
- 子供がこの装置に触れたり、操作したりしないでください。

バッテリーの説明書

- 安全規格に適合した（5V---1A）家庭用充電器を使用してください。機器の充電に関する規制。急速充電はサポートされていません。
- このデバイスは使用中の充電をサポートしています
- デバイスを長期間使用しない場合は、必ず充電してください
バッテリーの過度の放電によって引き起こされる修復不可能な損傷を防ぐために、少なくとも3か月に1回は行ってください。

機能紹介



0 写真/動画/切り替え レンズ

短く押すと写真や動画を撮影します。デュアルレンズの場合は、長押しで前面/側面レンズを切り替えます。

2 モードキー

短く押すと順番に切り替わります
写真/ビデオ/画像プレビューモード

3 設定キー

設定メニューに入るには短く押してください

4 上キー

画像を拡大する / ループ再生
1.0-1.5-2.0 / 動画再生中に巻き戻す

5 「OK」 キー

OK、キー/画像はそのままです。

6 下キー

下に移動/画像選択 180/速い
動画再生中に早送りする

7 ライト調整

LED: 0から50%、80%、100%のサイクル 3秒長押しで本体の電源をON/OFFします。

8 電源スイッチ

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning!

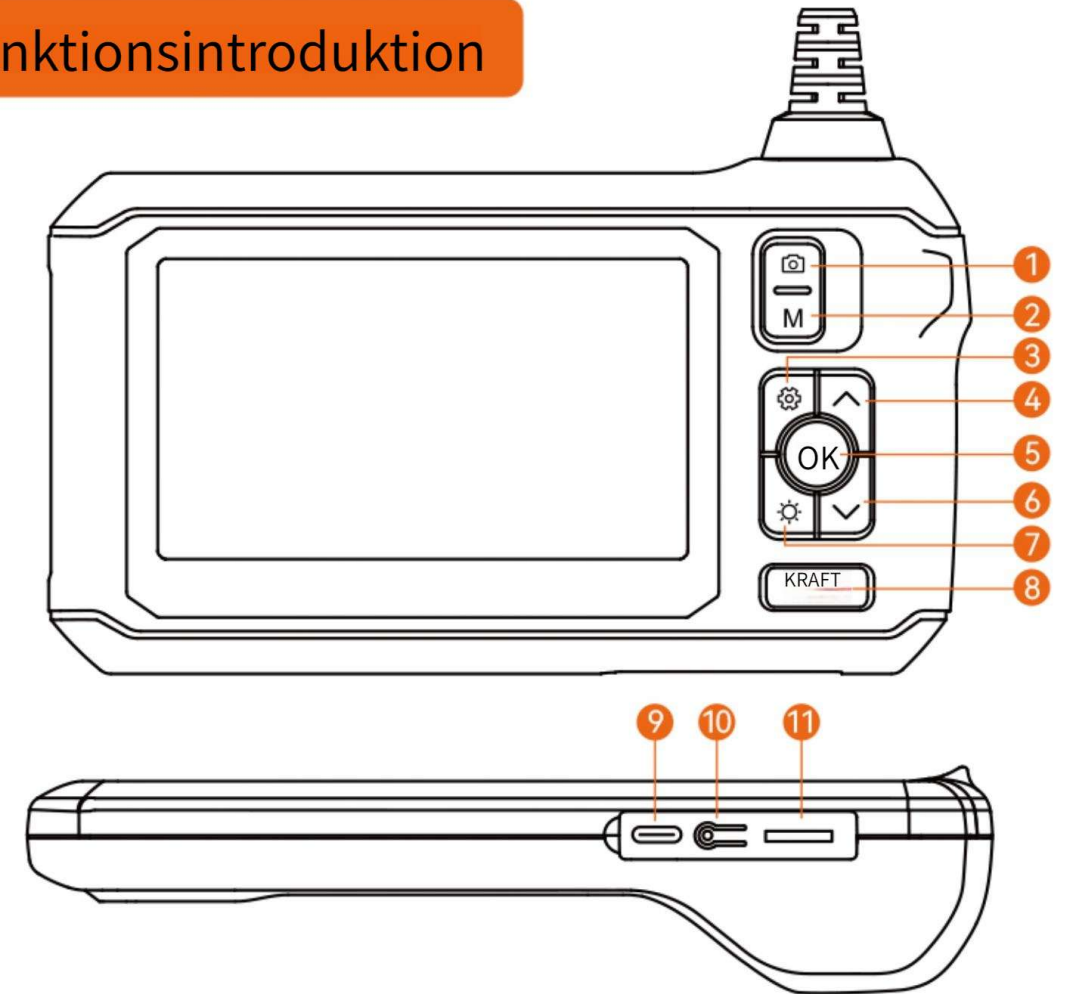
Säkerhet och underhåll

- Produkten är en industriell endoskopikamera och är inte avsedd för
- Slå inte kameran våldsamt och dra inte i kabeln
- När den används i en miljö med skarpa gupp, vänligen använd den försiktigt för att förhindra att sondens vattentäta skyddande skikt repas.
- Kamerasonden är inte tillverkad av värmebeständigt och högt tempererat material. När du kontrollerar bilmotorn, se till att temperaturen i motorn sjunker till den normala temperaturen.
- och håll det torrt, och undvik kontakt med olja, samt andra frätande och farliga ämnen.
-
- Låt inte barn röra vid och använda denna utrustning.

Batteriinstruktioner

- Använd en (5V---1A) hushållsladdare som uppfyller säkerhetskraven regler för att ladda utrustningen. Snabbladdning stöds inte.
- Den här enheten stöder laddning under användning
- Om enheten inte används under en längre tid, se till att den är laddad minst en gång var tredje månad för att förhindra irreparabel skada orsakad av överdriven urladdning av batteriet.

Funktionsintroduktion



0 Foto/Video/Byt linser

Kort tryck för att ta bilder / videor.
Om det är en dubbel lins: långt tryck för att växla mellan fram- och sidolins.

3 Inställningsnyckel

Tryck kort för att öppna inställningsmenyn

5 "OK"-knappen

Okej nyckel/bild fortfarande

Justering av ljus

LED: cykel 0-50%-80%-100%

2 Lägesknapp

Kort tryck för att bläddra igenom foto/video/bild förhandsgranskningslägen

4 Upp nyckel

Flytta upp / Förstora bild 1.0-1.5-2.0 loop / Spola tillbaka under videouppspelning

6 Ner-tangenten

Flytta ner/bildval 180/snabbt spola framåt under videouppspelning

8 Strömknappen

Tryck och håll ned i 3 sekunder för att slå på och stänga av strömmen till maskinen

Prřed použitím si pozorně přečtete tento návod!

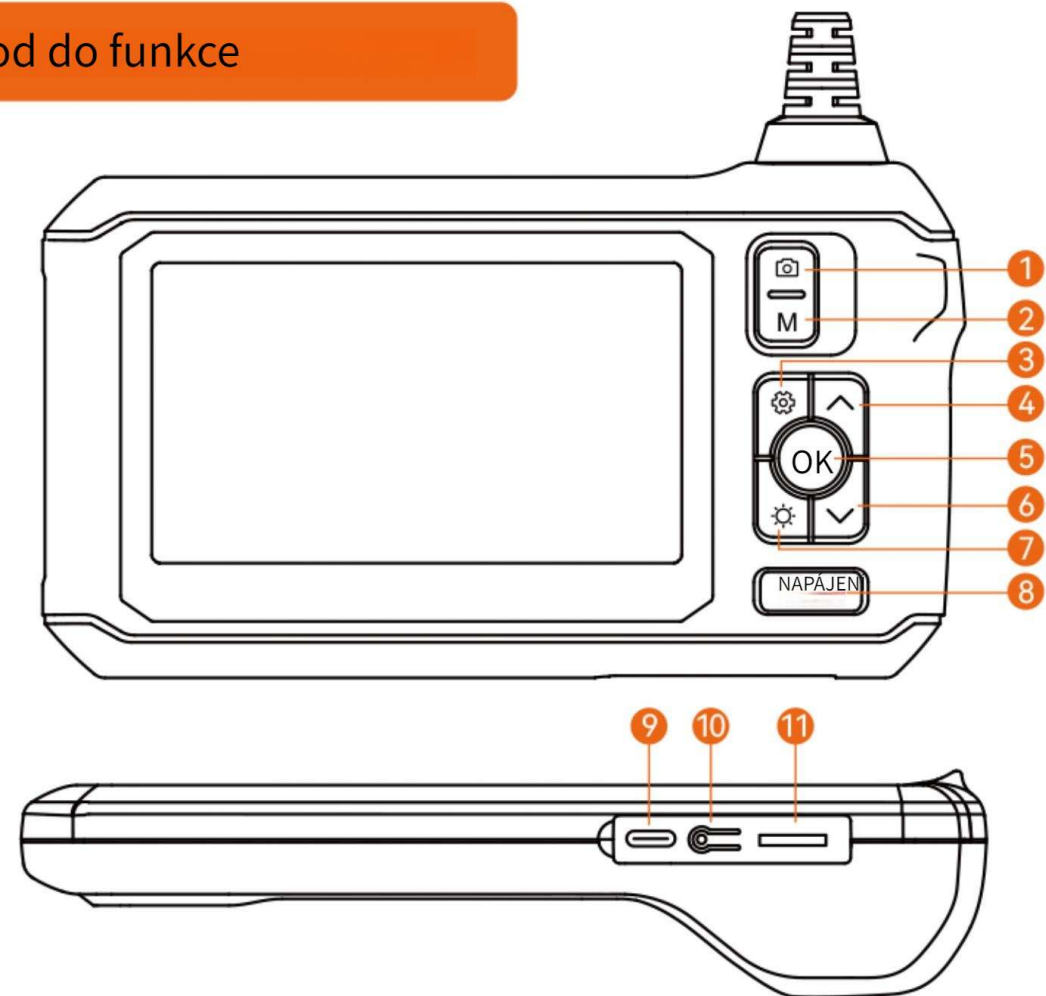
Bezpečnost a údržba

- Výrobek je průmyslová endoskopická kamera a není určen pro
- Nenarážejte do fotoaparátu násilím a netahejte za kabel
- Při používání v prostředí s ostrými nerovnostmi, prosím, použijte ho opatrně, aby
Zabránit poškrábání vodotěsné ochranné vrstvy sondy.
- Sonda kamery není vyrobena z tepelně odolného a vysokoteplotního materiálu.
Materiály. Při kontrole automobilového motoru se prosím ujistěte,
že teplota v motoru klesne na normální teplotu.
-
-
- Nedovolte dětem, aby se dotýkaly a obsluhovaly toto zařízení.

Pokyny pro baterie

- Použijte prosím domácí nabíječku (5V---1A), která splňuje bezpečnostní normy.
předpisy pro nabíjení zařízení. Rychlé nabíjení není podporováno.
- Toto zařízení podporuje nabíjení během používání
- Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá, ujistěte se, že je nabitě
alespoň jednou za 3 měsíce, aby se
zabránilo neopravitelným škodám způsobeným nadměrným vybitím baterie.

Úvod do funkce



0 Foto/Video/Prěpnout čocky

Krátké stisknutí pro pořžení fotografií / videí
Pokud se jedná o duální objektiv: dlouhé
stisknutí pro přěpnutí předního / zadního objektivu

2 Tlacítko režímu

Krátkým stisknutím můžete procházet
režímy náhledu fotografií/video/obrázků

3 Klíč nastavení

Krátké stisknutí pro vstup
do nabídky nastavení

4 Klíč nahoru

Posunout nahoru / Zvětšit obrázek 1.0-1.5-2.0
smyčka / Přetáčet během přehrávání videa

5 Tlacítko "OK"

Klíč/obrázek je stále v pořádku

6 Tlacítko dolů

Přesunout dolů/výběr obrázku 180/rychle
přehrát vpřed během přehrávání videa

7 Nastavení světla

LED: cyklus 0-50%-80%-100%

8 Tlacítko napájení

Stisknutím a podržením po dobu 3
sekund zapnete a vypnete napájení stroje

!يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام

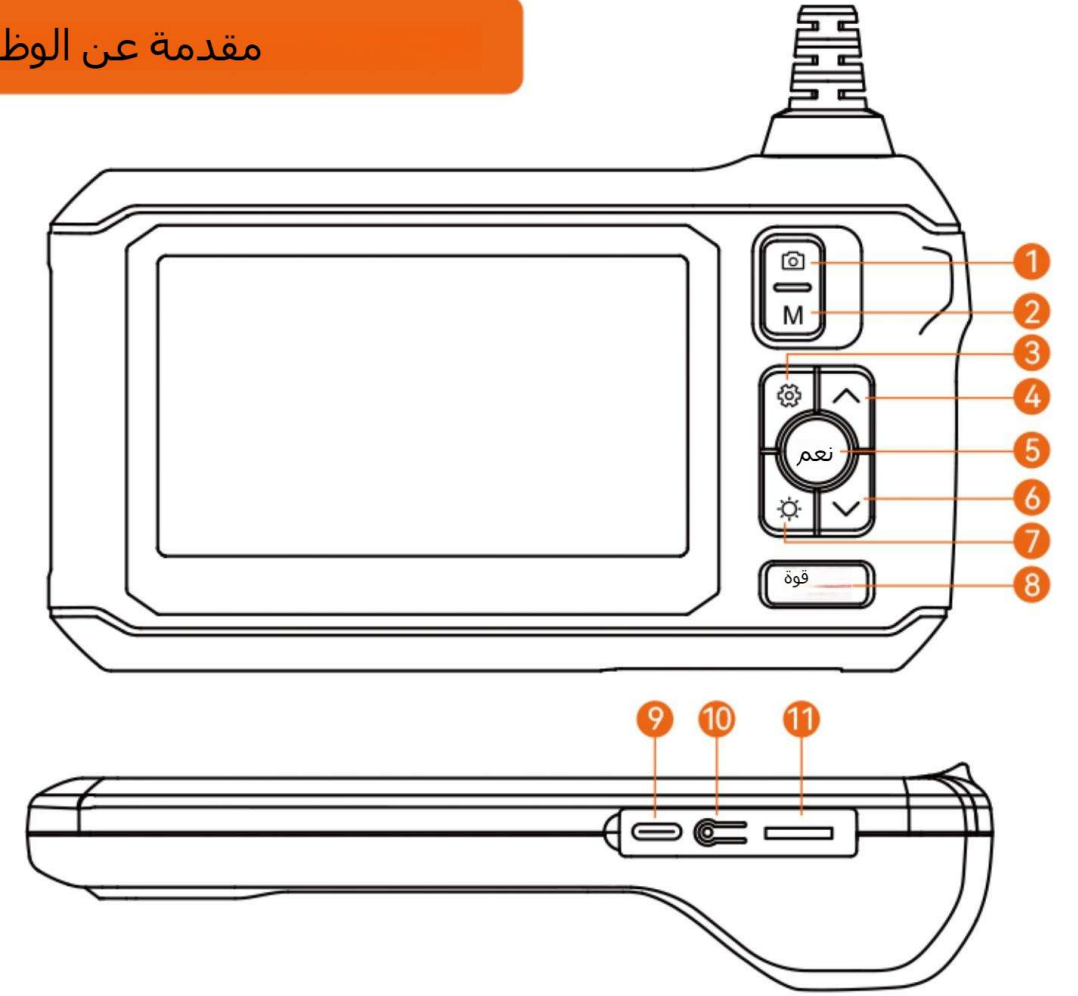
السلامة والصيانة

- المنتج عبارة عن كاميرا تنظير صناعية وغير مخصص لها
- لا تضرب الكاميرا بعنف ولا تسحب الكابل
- عند استخدامه في بيئة ذات تنوعات حادة، يرجى استخدامه بعناية لـ
- مسبار الكاميرا ليس مصنوعا من مواد مقاومة للحرارة ودرجات الحرارة العالية المواد. عند فحص محرك السيارة ، يرجى التأكد من أن درجة الحرارة في المحرك تنخفض إلى درجة الحرارة العادية.

تعليمات البطارية

- يرجى استخدام شاحن منزلي (5 فولت - 1 أمبير) يلبي متطلبات السلامة
- لوائح لشحن المعدات. لا يدعم الشحن السريع
- يدعم هذا الجهاز الشحن أثناء الاستخدام
- إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يرجى التأكد من أنه مشحون مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لمنع حدوث أضرار لا يمكن إصلاحها ناجمة عن التفريغ المفرط للبطارية.

مقدمة عن الوظيفة



0 صورة/فيديو/تبدیل العدسات

اضغط لفترة قصيرة لالتقاط الصور / مقاطع الفيديو إذا كان عدسة مزدوجة: اضغط لفترة طويلة لتبديل العدسة الأمامية / الجانبية

3 مفتاح الإعداد

اضغط لفترة قصيرة لدخول قائمة الإعدادات

5 "مفتاح" موافق

مفتاح/صورة موافق لا تزال

7 ضبط الإضاءة

%دورة 0-50%-80%-100 LED:

2 مفتاح الوضع

اضغط لفترة قصيرة للتنقل عبرها أوضاع معاينة الصورة/الفيديو/الصورة

4 مفتاح لأعلى

تحريك لأعلى / تكبير الصورة 1.0-1.5-2.0 حلقة إعادة لف أثناء تشغيل الفيديو /

6 مفتاح لأسفل

انقل لأسفل / تحديد الصورة 180 / بسرعة التقدم أثناء تشغيل الفيديو

8 زر الطاقة

اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوان لتشغيل وإيقاف تشغيل طاقة الجهاز

Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją!

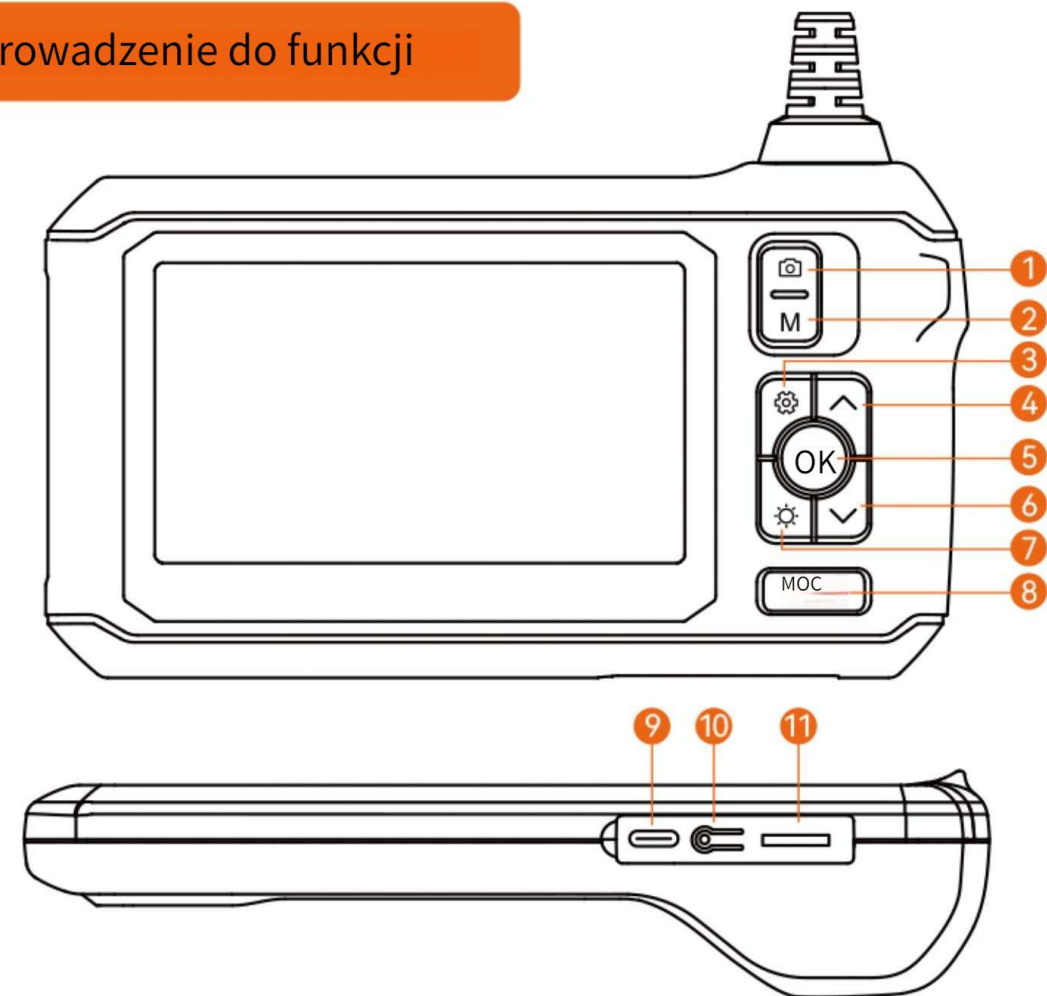
Bezpieczeństwo i konserwacja

- Nie uderzaj gwałtownie aparatu i nie ciągnij za kabel
- W przypadku używania w środowisku z ostrymi nierównościami, należy używać go ostrożnie, aby zabezpieczyć wodoodporną warstwę ochronną sondy przed zarysowaniem.
- Sonda kamery nie jest wykonana z materiałów odpornych na ciepło i wysokie temperatury. Podczas sprawdzania silnika samochodowego, upewnij się, że temperatura w silniku spadnie do normalnej temperatury.

Instrukcje dotyczące baterii

- Proszę użyć domowej ładowarki (5V---1A) spełniającej wymogi bezpieczeństwa przepisy dotyczące ładowania sprzętu. Szybkie ładowanie nie jest obsługiwane.
- To urządzenie obsługuje ładowanie podczas użytkowania
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy upewnić się, że jest naładowane przynajmniej raz na 3 miesiące, aby zapobiec nieodwracalnym uszkodzeniom spowodowanym nadmiernym rozładowaniem akumulatora.

Wprowadzenie do funkcji



0 Zdjęcie/Wideo/Przełącz soczewki

Krótkie naciśnięcie, aby zrobić zdjęcia / filmy.
Jeśli jest to obiektyw podwójny: długie naciśnięcie, aby przełączyć obiektyw przedni / tylny.

2 Klawisz trybu

Krótkie naciśnięcie, aby przeglądać tryby podglądu zdjęć/wideo/obrazów

3 Klucz ustawień

Krótkie naciśnięcie, aby wejść do menu ustawień

4 Klawisz w górę

Przesuń w górę / Powiększ obraz 1.0-1.5-2.0 w pętli / Cofnij podczas odtwarzania wideo

5 Klawisz "OK"

OK klucz/obraz nadal

6 Klawisz w dół

Przesuń w dół/wybór obrazu 180/szybko przesuwanie do przodu podczas odtwarzania wideo

7 Regulacja jasności

LED: cykl 0-50%-80%-100%

8 Przycisk zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć zasilanie urządzenia

Lees voor gebruik deze handleiding aandachtig door!

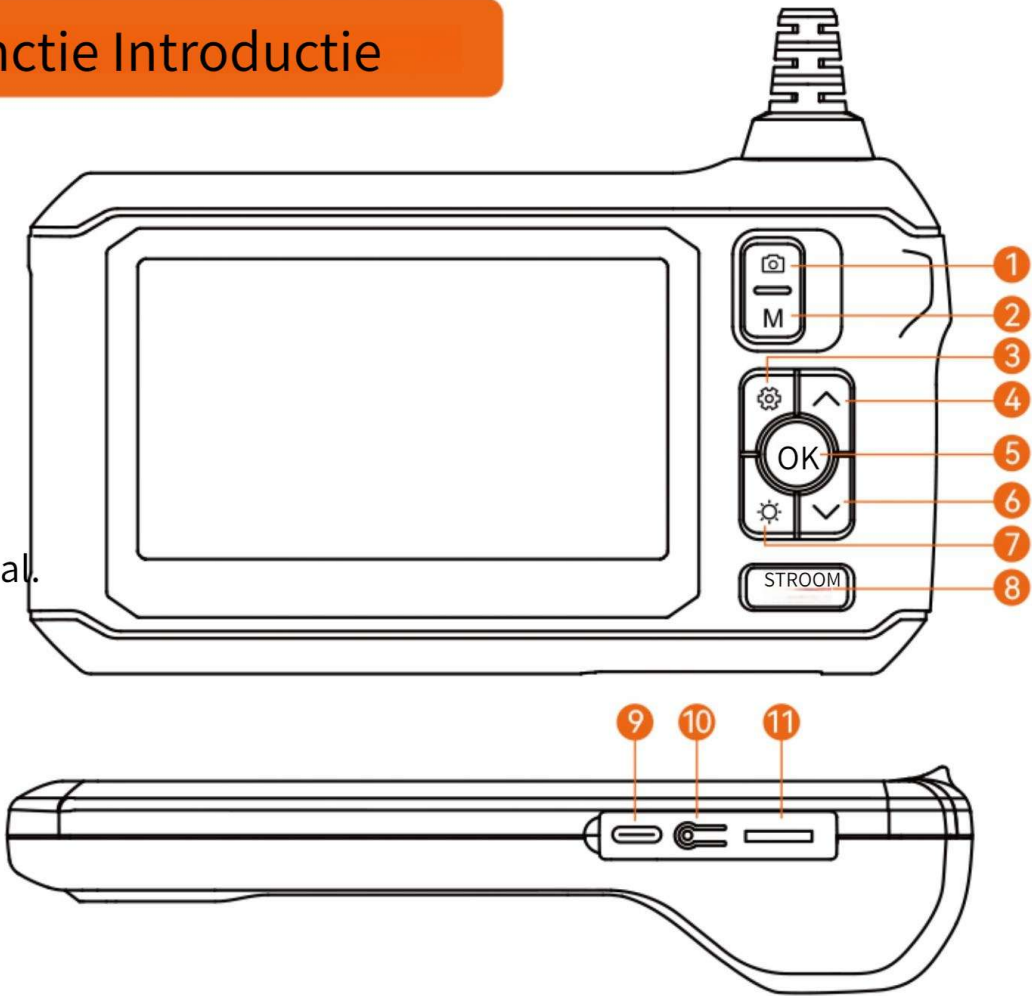
Veiligheid en onderhoud

-
- Sla niet hard op de camera en trek niet aan de kabel
- Gebruik het voorzichtig in een omgeving met scherpe hobbels.
Voorkom dat de waterdichte bescherm laag van de sonde wordt bekrast.
- De camerasonde is niet gemaakt van hittebestendig en hoge-temperatuur bestendig materiaal.
Bij het controleren van de auto motor, zorg ervoor dat de temperatuur in de motor daalt naar de normale temperatuur.
-
- en droog houden, en contact met olie, enz.
of andere bijtende en gevaarlijke stoffen vermijden.
-
- Laat kinderen deze apparatuur niet aanraken en bedienen.

Batterij-instructies

- Gebruik alstublieft een huishoudlader (5V---1A) die aan de veiligheidsnormen voldoet.
voorschriften voor het opladen van de apparatuur. Snel opladen wordt niet ondersteund.
- Dit apparaat ondersteunt opladen tijdens gebruik
- Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, zorg er dan voor dat het is opgeladen
minstens één keer per 3 maanden om onherstelbare schade
veroorzaakt door overmatige ontlading van de batterij te voorkomen.

Functie Introductie



0 Foto/Video/Wissel lenzen

Korte druk om foto's / video's te maken.
Bij een dubbele lens: lange druk om te schakelen tussen de voor- en zijlens.

2 Modussleutel

Kort indrukken om door te bladeren
foto-/video-/afbeeldingsvoorbeeldmodi

3 Instelsleutel

Druk kort om het instellingenmenu te openen

4 Naar boven toets

Beweeg omhoog / Vergroot afbeelding 1.0-1.5-2.0
lus / Terugspoelen tijdens videoweergave

5 "OK" toets

OK sleutel/afbeelding nog steeds

6 Omlaag-toets

Beweeg naar beneden/afbeelding selectie 180/snel
vooruitspoelen tijdens het afspelen van de video

7 Lichtaanpassing

LED: 0-50%-80%-100% cyclus

8 Aanknop

Houd 3 seconden ingedrukt om de machine in en uit te schakelen

Læs venligst denne manual grundigt før brug!

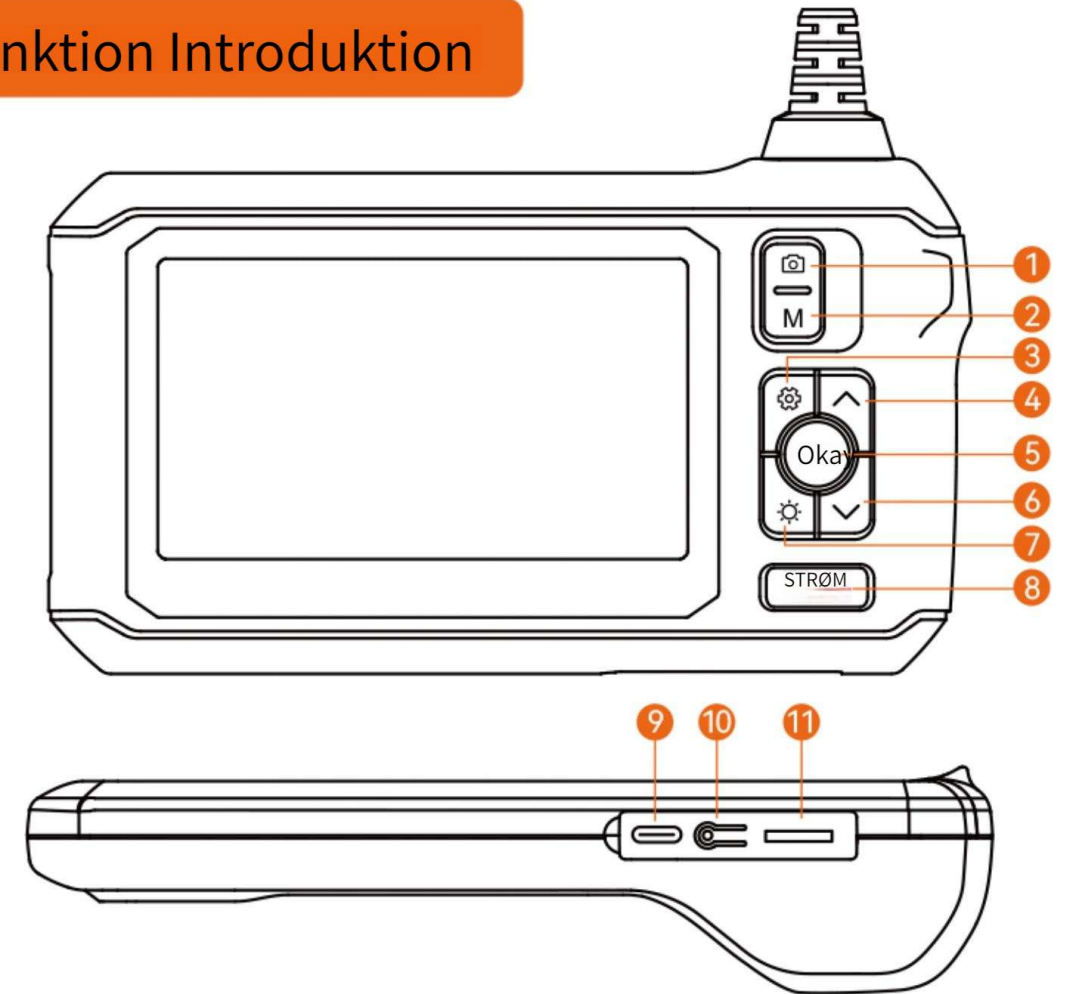
Sikkerhed og vedligeholdelse

- Produktet er et industrielt endoskopkamera og er ikke beregnet til
- Slå ikke voldsomt på kameraet, og træk ikke i kablet.
- Når den bruges i et miljø med skarpe ujævnheder, skal den bruges forsigtigt. Forhindr, at probes vandtætte beskyttende lag bliver ridset.
- Kameraet er ikke lavet af varmebestandigt og højtemperaturbestandigt materiale. Når du kontrollerer bilmotoren, skal du sørge for, at temperaturen i motoren falder til den normale temperatur.
-
-
- mentale evner
- Børn må ikke røre eller betjene dette udstyr.

Batteri instruktioner

- Brug venligst en (5V---1A) husholdningsoplader, der opfylder sikkerhedsstandarderne. Forskrifter for opladning af udstyret. Hurtigopladning understøttes ikke.
- Denne enhed understøtter opladning under brug.
- Hvis enheden ikke bruges i lang tid, skal du sørge for, at den er opladet mindst én gang hver 3. måned for at forhindre uoprettelig skade forårsaget af overdreven afladning af batteriet.

Funktion Introduktion



0 Foto/Video/Kontakt linser

Kort tryk for at tage billeder/videoer. Hvis det er et dobbeltobjektiv: langt tryk for at skifte mellem forreste/bagerste objektiv.

3 Indstilling nøgle

Kort tryk for at åbne indstillingsmenuen

5 "OK"-tast

OK tast/billede stadig

7 Lysjustering

LED: 0-50%-80%-100% cyklus

2 Mode tast

Kort tryk for at bladre igennem billed/video/billedforhåndsvisning-tilstande

4 Pil op-tast

Flyt op / Forstør billede 1.0-1.5-2.0 loop / Spola tilbage under videoafspilning

6 Pil ned-tast

Flyt ned/billedvalg 180/hurtig Frem under videoafspilning

8 Tænd/sluk-knap

Hold i 3 sekunder for at tænde og slukke for maskinens strøm.

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet!

Biztonság és karbantartás

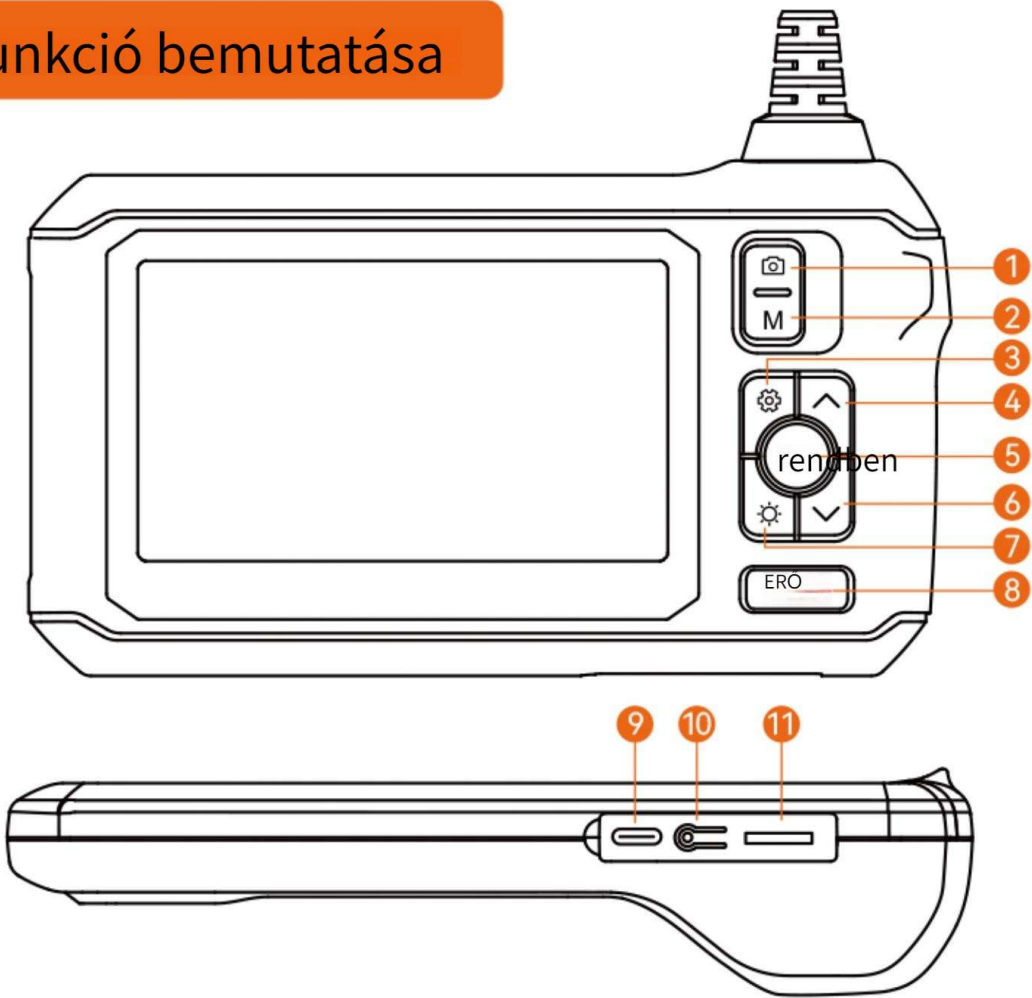
- Ne üsse hevesen a kamerát, és ne húzza a kábelt.
- Éles egyenetlenségekkel rendelkező környezetben történő használat esetén kérjük, fokozott óvatossággal járjon el.
- A szonda vízálló védőrétegének megkarcolódásának megakadályozása.
- A kamera szonda nem hőálló és magas hőmérsékletű anyagból készült. Az autómotor ellenőrzésekor ellenőrizze, hogy a motor hőmérséklete visszaesett-e a normál hőmérsékletre.

-
-
-

Akkumulátor használati útmutató

- Kérjük, használjon egy (5V---1A) háztartási töltőt, amely megfelel a biztonsági előírásoknak. A berendezés töltésére vonatkozó szabályok. A gyorstöltés nem támogatott.
- Ez az eszköz támogatja a töltést használat közben.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, kérjük, győződjön meg arról, hogy fel van töltve. legalább 3 havonta egyszer, hogy elkerüljük az akkumulátor túlzott kisütése okozta helyrehozhatatlan károkat.

A funkció bemutatása



0 Fénykép/Videó/Kapcsoló lencsék

Rövid megnyomás a fényképek/videók készítéséhez
Ha kettős objektíves: hosszú megnyomás az elülső/oldalsó objektív váltásához

2 Mód billentyű

Rövid megnyomás a váltáshoz
fotó/videó/kép előnézeti módok

3 Beállítás kulcs

Rövid megnyomás a beállítások menübe való belépéshez

4 Fel gomb

Felfelé mozgatás / Kép nagyítása 1.0-1.5-2.0 hurok / Visszatekerés videolejátszás közben

5 "OK" gomb

Rendben, a kulcs/kép megmarad.

6 Le billentyű lefelé

Mozgass lefelé/kép kiválasztás 180/gyors előre a videó lejátszása közben

7 Fényerő beállítás

LED: 0-50%-80%-100% ciklus

8 Bekapcsoló gomb

A gép be- és kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig.

Por favor, leia este manual cuidadosamente antes de usar!

Segurança e Manutenção

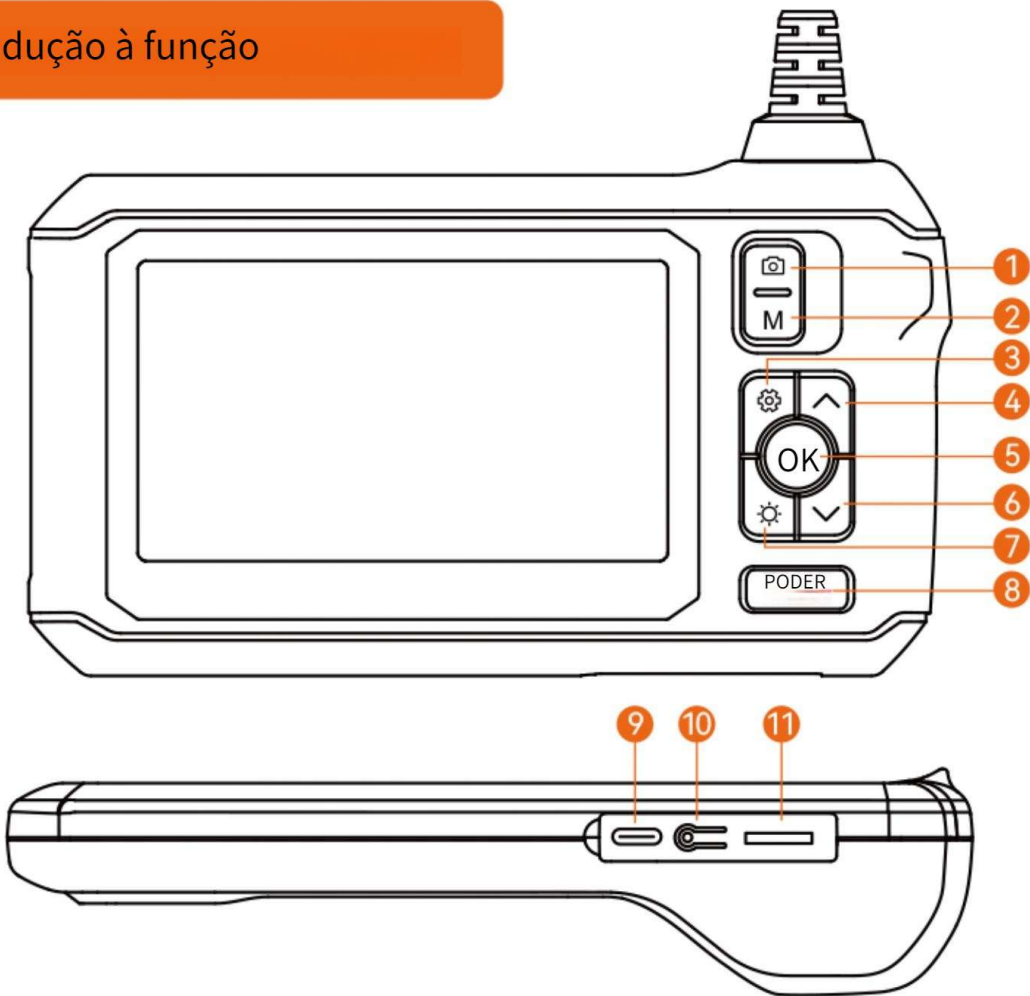
- O produto é uma câmara de endoscopia industrial e não se destina a uso médico ou exame humano.
- Não bata na câmara com violência e não puxe o cabo
- Quando usado em um ambiente com solavancos fortes, por favor, use-o com cuidado para evitar que a camada protetora à prova d'água da sonda seja arranhada.
- A sonda da câmara não é feita de material resistente ao calor e a altas temperaturas. Materiais. Ao verificar o motor do automóvel, certifique-se de que a temperatura no motor desce para a temperatura normal.

-
-
-

Instruções da Bateria

- Utilize um carregador doméstico (5V---1A) que cumpra as normas de segurança. regulamentos para carregar o equipamento. O carregamento rápido não é suportado.
- Este dispositivo suporta carregamento durante a utilização.
- Se o dispositivo não for usado por um longo período de tempo, certifique-se de que está carregado. pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar danos irreparáveis causados pela descarga excessiva da bateria.

Introdução à função



0 Foto/Vídeo/Interruptor lentes

Pressione curta para tirar fotos / vídeos
Se for lente dupla: pressione longa para alternar entre a lente frontal/lateral

2 Tecla de modo

Pressão curta para alternar entre modos de pré-visualização de fotos/vídeos/imagens

3 Definição da chave

Pressione curta para entrar no menu de configurações

4 Seta para cima

Mover para cima / Ampliar imagem 1.0-1.5-2.0 loop / Retroceder durante a reprodução de vídeo

5 "Tecla OK"

Chave/imagem OK, sem movimento.

6 Seta para baixo

Mover para baixo/seleção de imagem 180/rápido avançar durante a reprodução de vídeo

7 Ajuste de luz

LED: ciclo de 0-50%-80%-100%

8 Botão de energia

Pressione e segure por 3 segundos para ligar e desligar a máquina.

Παρακαλω διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση!

Ασφαλεία και Συντήρηση

-
-
- Όταν χρησιμοποιείται σε περιβάλλον με απότομες ανωμαλίες, παρακαλω χρησιμοποιηθείτε το προσεκτικά.

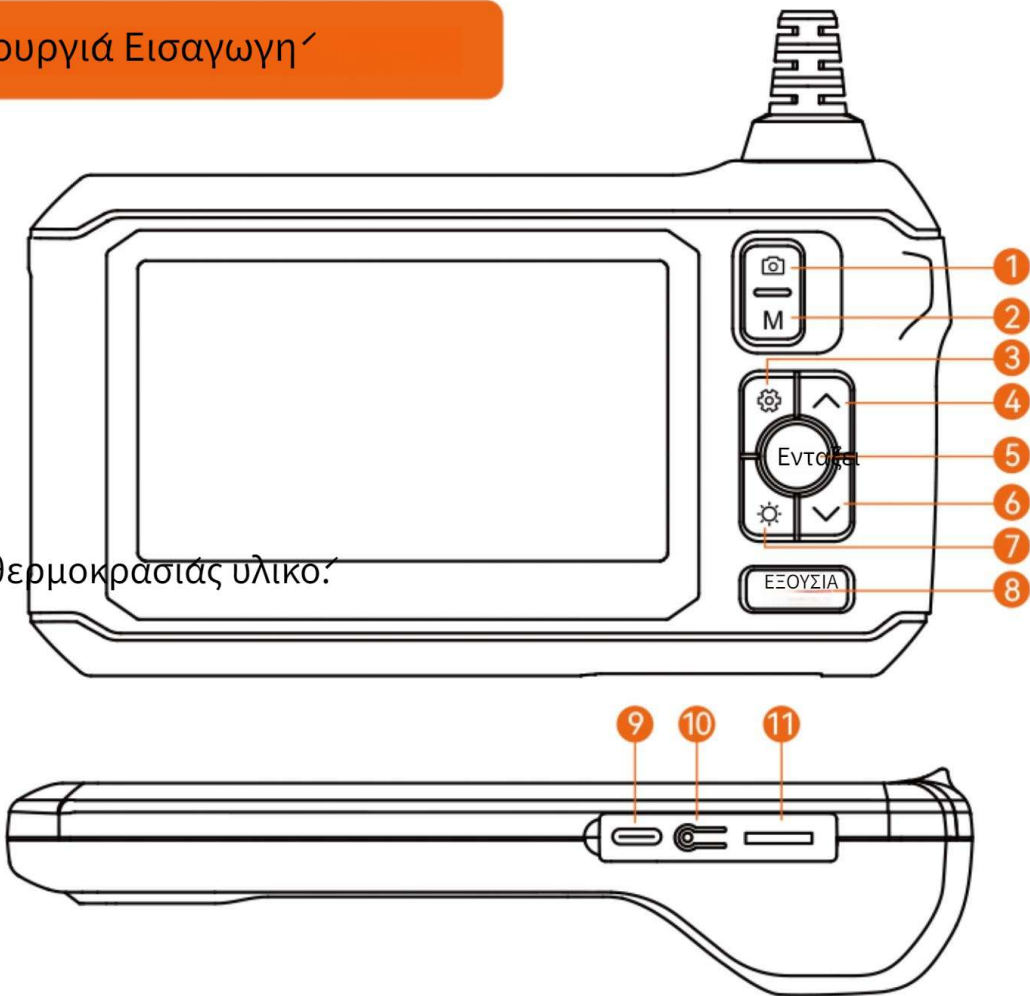
• Ο ανιχνευτής κάμερας δεν είναι κατασκευασμένος από ανθεκτικό στη θερμότητα και υψηλής θερμοκρασίας υλικό. Υλικά. Κατά τον έλεγχο του κινητήρα του αυτοκινήτου, βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία στον κινητήρα πέφτει στην κανονική θερμοκρασία.

-
-
-
-

Οδηγιές μπαταρίας

- Παρακαλω χρησιμοποιηθείτε εάν οικιακό φορτιστή (5V---1A) που πληροί τις προδιαγραφές ασφαλείας. Κανονισμοί για τη φόρτιση του εξοπλισμού. Η γρήγορη φόρτιση δεν υποστηρίζεται.
- Η συσκευή αυτή υποστηρίζει φόρτιση κατά τη χρήση.
- Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι φορτισμένη. τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες για να αποφευχθεί ανεπανόρθωτη ζημία που προκαλείται από την υπερβολική εκφόρτιση της μπαταρίας.

Λειτουργία Εισαγωγή



0 Φωτογραφιά/Βίντεο/Διακοπής φακοί

Σύντομη πίεση για λήψη φωτογραφιών / βίντεο Εάν είναι διπλός φακός: παρατεταμένη πίεση για εναλλαγή φακού μπροστα/πίσω

2 Μοδ κλειδι

Σύντομο πατήμα για εναλλαγή Προεπισκόπηση φωτογραφιών/βίντεο/εικόνων

3 Ρυθμιση κλειδιου

Σύντομο πατήμα για είσοδο στο μενου ρυθμίσεων

4 πάνω πληκτρο

Μετακίνηση προς τα πάνω / Μεγεθυνση εικόνας 1.0-1.5-2.0 βροχος / Επαναφορά κατά την αναπαραγωγή βίντεο

5 "Ενταξει" πληκτρο

Ενταξει, κλειδι/εικόνα ακίνητη

6 Κατω πληκτρο

Μετακίνηση προς τα κάτω/επιλογή εικόνας 180/γρηγορα προωθηση κατα την αναπαραγωγή βίντεο

7 Ρυθμιση φωτος

LED: 0-50%-80%-100% κύκλος

8 Κουμπι λειτουργίας

Πατήστε και κρατηθείτε πατημένο για 3 δευτερολεπτα για να ενεργοποιηθείτε ή να απενεργοποιηθείτε τη συσκευή.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä!

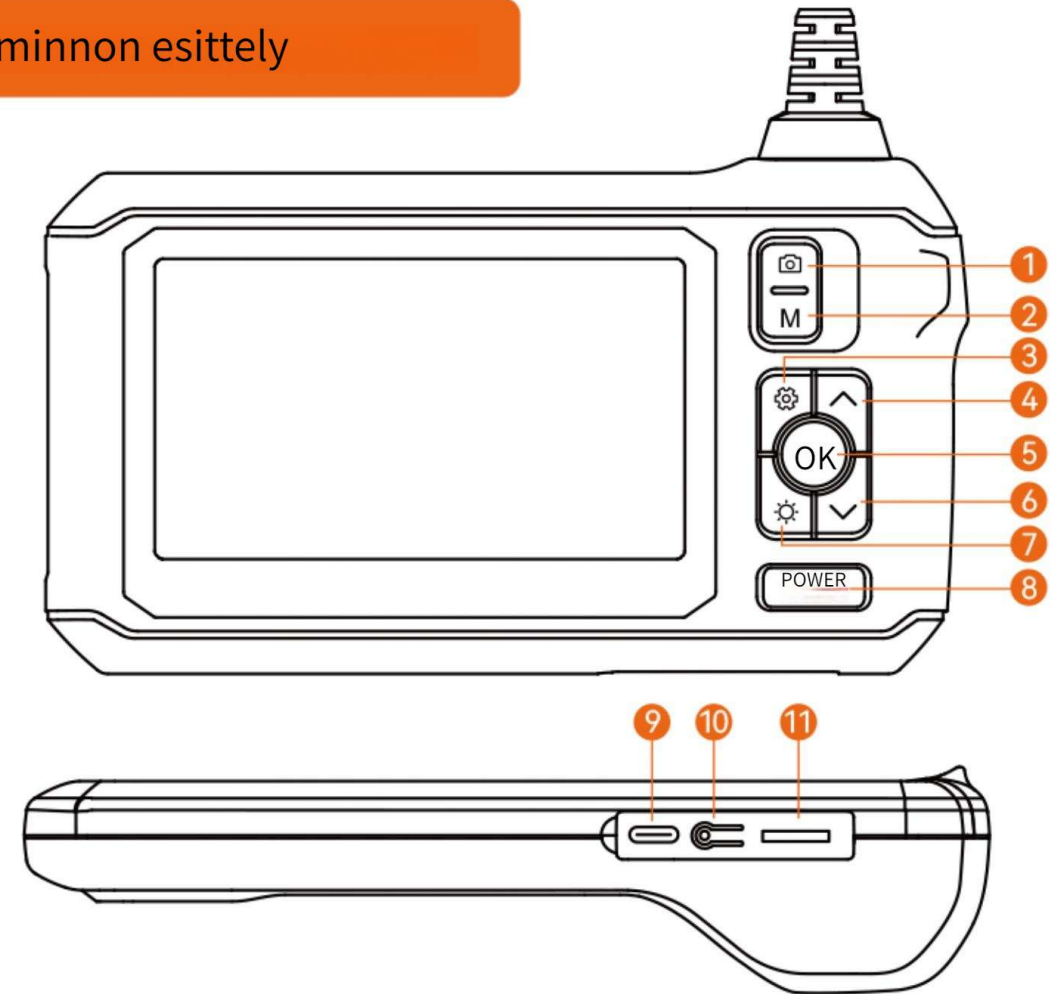
Turvallisuus ja huolto

- Tuote on teollinen endoskooppikamera, eikä sitä ole tarkoitettu
- Älä lyö kameraa voimakkaasti äläkä vedä kaapelista.
- Kun käytetään ympäristössä, jossa on teräviä töyssyjä, käytä sitä varovasti. Estä koettimen vedenpitävän suojakerroksen naarmuuntuminen.
- Kameran anturi ei ole valmistettu lämmönkestävästä ja korkean lämpötilan materiaalista. Tarkistaessasi auton moottoria, varmista, että moottorin lämpötila laskee normaaliin lämpötilaan.
- Käyttämättömänä varmista, että objektiivi ja pääyksikkö ovat puhtaat. ja kuivaa, ja vältä kosketusta öljyn jne. tai muiden syövyttävien ja vaarallisten aineiden kanssa.
-
- Älä anna lasten koskea tai käyttää tätä laitetta.

Akun ohjeet

- Käytä turvallisuusvaatimukset täyttävää (5V---1A) kotitalouslaturia. Laitteiden lataamista koskevat määräykset. Pikalatausta ei tueta.
- Laitteet tukee lataamista käytön aikana.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, varmista, että se on ladattu. Vähintään kerran kolmessa kuukaudessa akun liiallisen purkautumisen aiheuttamien peruuttamattomien vaurioiden estämiseksi.

Toiminnon esittely



0 Kuva/Video/Vaihda linssit

Lyhyt painallus kuvien / videoiden ottamiseen Jos se on kaksoisobjektiivi: pitkä painallus etu-/sivukameran vaihtamiseen

3 Asetusavain

Lyhyt painallus avataksesi asetusvalikon

5 "OK"-näppäin

OK, näppäin/kuva pysähtyy

7 Valon säätö

LED: 0-50%-80%-100% sykli

2 Muokkausnäppäin

Lyhyt painallus vaihtaaksesi läpi valokuva-/video-/kuvan esikatselutilat

4 Ylös-näppäin

Siirrä ylös / Suurennä kuvaa 1.0-1.5-2.0 silmukka / Kelaata taaksepäin videon toiston aikana

6 Alasuuntanäppäin

Siirrä alas/kuvan valinta 180/nopea eteenpäin videon toiston aikana

8 Virtapainike

Kytke laitteen virta päälle ja pois painamalla ja pitämällä painettuna 3 sekunnin ajan

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare!

Siguranță și mentenanță

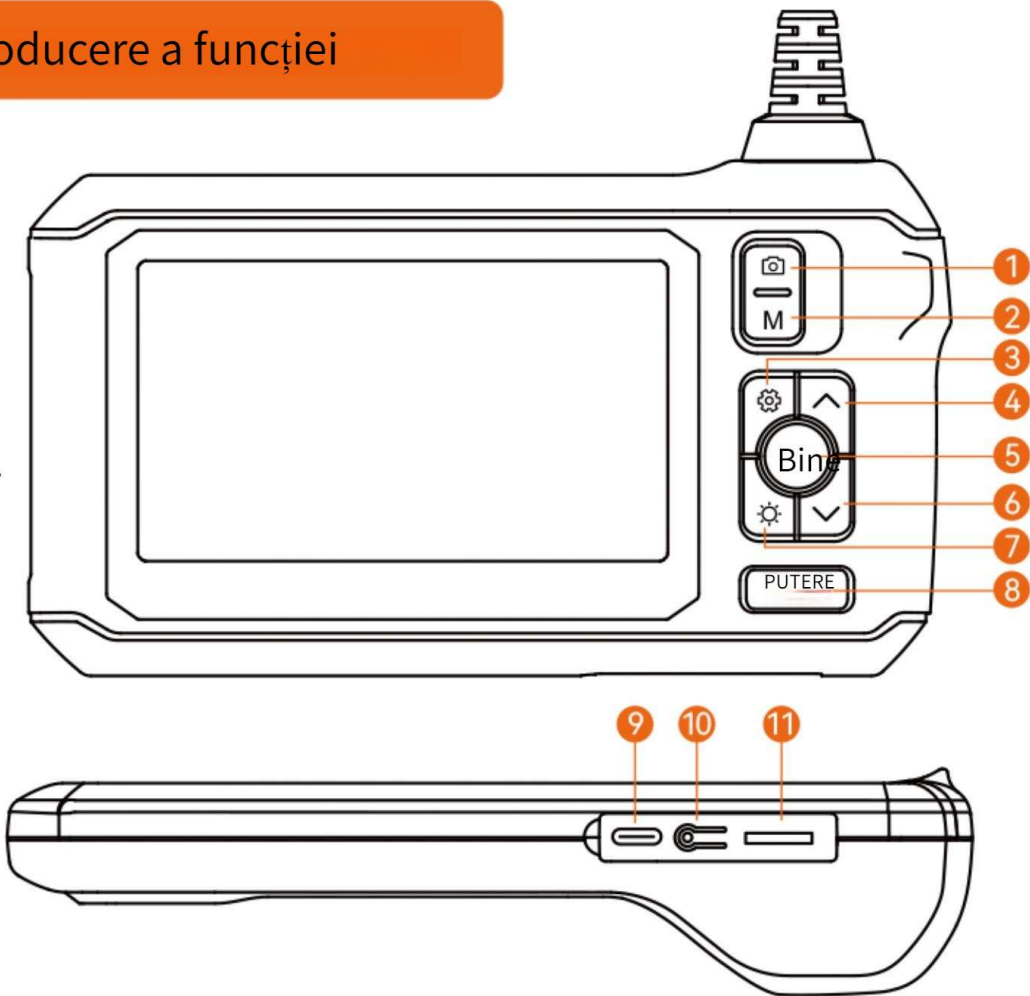
-
- Nu loviți camera violent și nu trageți de cablu
- Când este utilizat într-un mediu cu denivelări ascuțite, vă rugăm să îl folosiți cu grijă pentru a evita deteriorarea. Preveniți zgârierea stratului protector impermeabil al sondei.
- Sonda camerei nu este fabricată din materiale rezistente la căldură și temperaturi ridicate. Materialele. Când verificați motorul automobilului, asigurați-vă că temperatura din motor scade la temperatura normală.

-
-
-

Instrucțiuni pentru baterie

- Vă rugăm să utilizați un încărcător casnic (5V---1A) care respectă standardele de siguranță, regulamente pentru încărcarea echipamentului. Încărcarea rapidă nu este acceptată.
- Acest dispozitiv acceptă încărcarea în timpul utilizării.
- Dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, asigurați-vă că este încărcat cel puțin o dată la 3 luni pentru a preveni deteriorarea ireparabilă cauzată de descărcarea excesivă a bateriei.

Introducere a funcției



0 Fotografie/Video/Comutare lentile

Apăsați scurt pentru a face fotografii / videoclipuri Dacă este obiectiv dual: apăsați lung pentru a comuta obiectivul frontal/lateral

2 Tasta mod

Apăsați scurt pentru a parcurge ciclic Moduri de previzualizare foto/video/imagi

3 Setare cheie

Apăsare scurtă pentru a intra în meniul de setări

4 Tasta sus

Măriți / Măriți imaginea 1.0-1.5-2.0 buclă / Derulați înapoi în timpul redării video

5 tasta "OK"

OK, cheia/imaginea este încă.

6 Tasta jos

Mișcă în jos/selecție imagine 180/rapid avansare în timpul redării video

7 Ajustarea luminii

LED: ciclu 0-50%-80%-100%

8 Butonul de alimentare

Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde pentru a porni și opri alimentarea mașinii.

Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite sąvadovą!

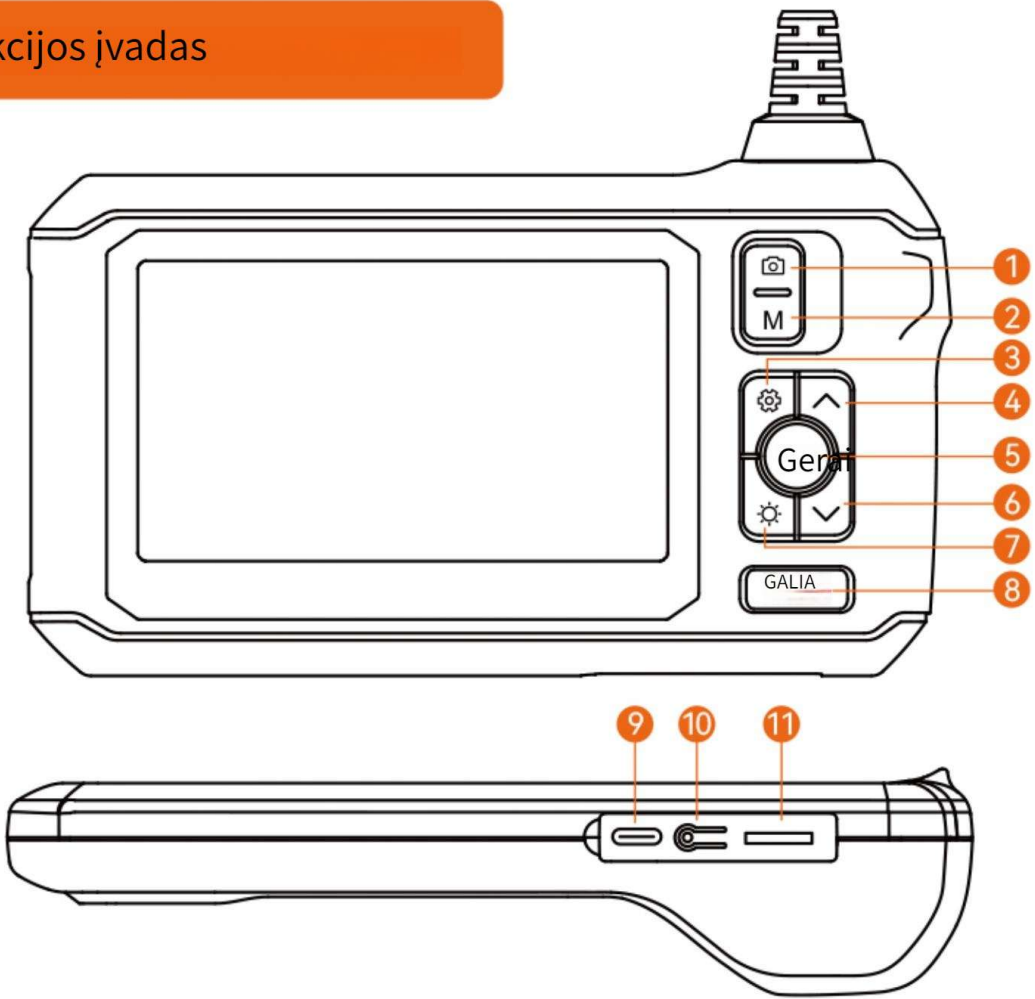
Sauga ir priežiūra

- Nesudaužykite kameros ir netraukite kabelio.
- Naudojant aplinkoje su aštriais iškilimais, naudokite ją atsargiai, kad
- Kamera zondas nėra pagamintas iš karsčiui atsparios ir aukštos temperatūros medžiagos. Medžiagos. Tikrinant automobilio variklį, įsitikinkite, kad variklio temperatūra nukrito iki normalios temperatūros.
- Neleiskite vaikams liesti ir valdyti šios įrangos.

Baterijos instrukcijos

- Naudokite buitiniam įkrovikliui (5V---1A), atitinkantį saugos reikalavimus. Įrangos taisyklės. Greitas įkrovimas nepalaikomas.
- Šis įrenginys palaiko įkrovimą naudojimo metu.
- Jei įrenginys ilgą laiką nenaudojamas, įsitikinkite, kad jis yra įkrautas. Bent jau kartą per 3 mėnesius, kad būtų išvengta nepataisomos žalos, kurią gali sukelti per didelis akumuliatoriaus išsikrovimas.

Funkcijos įvadas



0 Nuotrauka/Vaizdo įrašas/Perjungti objektyvai

Trumpas paspaudimas nuotraukoms / vaizdo įrašams daryti
Jei tai dvigubas objektyvas: ilgai paspauskite, kad perjungtumėte priekinį / šoninį objektyvą

2 Režimo klavisas

Trumpas paspaudimas, norint pereiti per ciklą nuotraukų/vaizdo įrašų/vaizdų peržiūros režimui

3 Nustatymo raktas

Trumpas paspaudimas norint patekti į nustatymų meniu

4 Aukštyn rodykle

Perkelti aukštyn / Padidinti vaizdą 1.0-1.5-2.0 ciklas / Persukti atgal vaizdo įrašo atkūrimo metu

5 "Gerai" klavisas

Gerai, raktas/vaizdas vis dar nepajudintas.

6 Žemyn klavisas

Pasirinkite 180/greitą vaizdą
Pirmyn į priekį vaizdo įrašo atkūrimo metu

7 Šviesos reguliavimas

LED: 0-50%-80%-100% ciklas

8 Maitinimo mygtukas

Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte masinės maitinimą